

LISTY PROZĄ I WIERSZEM DO REDAKTORA MIKOŁAJA SZYMAŃSKIEGO

Po piętnastu latach z funkcji redaktora naczelnego „Meandra” ustąpił Mikołaj Szymański. Jest to zamknięcie pewnego etapu w dziejach naszego pisma, bo kwalifikacje redaktorskie Mikołaja Szymańskiego, jego erudycja, wycucie języka i umiejętność podejmowania najlepszych decyzji są niezrównane. Ścieżka przed „Meandrem” jest jednak jasno wytyczona, możemy tylko się starać z niej nie zbaczać oraz iść pewnym krokiem – prosząc, jak dotąd, o wsparcie i zaufanie wszystkich badaczy starożytności i jej wielbicieli: naszych Czytelników. Zamieszczone tu listy władz Wydziału I Polskiej Akademii Nauk i będącego częścią tego wydziału Komitetu Nauk o Kulturze Antycznej – wydawcy „Meandra” – oraz pieśni autorstwa zaprzyjaźnionych autorek są pomyślane jako wirtualny odpowiednik uroczystości dziękczynnej dla znakomitego redaktora, która nie mogła dojść do skutku w normalnej formie ze względu na pandemię COVID-19. Mamy tu więc i część oficjalną, i mniej oficjalne *convivium*, bez którego Mikołaja Szymańskiego czcić się nie godzi. Radosna nuta jest na miejscu, bo wokół tej niezwyklej osoby po prostu nie ma miejsca na inne uczucia, nawet przy okazji pożegnania. Zresztą słowo „pożegnanie” wydaje się jakoś przesadzone i niestosowne: cieszymy się, że Mikołaj Szymański jest z nami i zawsze możemy na niego liczyć. I co tu kryć – nieraz z tego będziemy korzystać.

Redakcja

LIST PRZEWODNICZĄCEGO WYDZIAŁU I
NAUK HUMANISTYCZNYCH I SPOŁECZNYCH PAN
PROF. ANDRZEJA BUKO

Szanowny Panie Profesorze,
w imieniu Wydziału I Nauk Humanistycznych i Społecznych Polskiej Akademii Nauk oraz własnym składam Panu serdeczne podziękowanie za piętnastoletnie kierowanie redakcją czasopisma „Meander”.

Czasopismo to trwale zapisało się wśród wydawanych przez PAN i jest godnym naśladowania przykładem udostępniania i promowania wiedzy na temat kultury antycznej. Od wielu lat pozostaje też forum wymiany myśli i prezentacji osiągnięć wielu już pokoleń badaczy.

Okres najnowszy – to czas znaczącego rozwoju tego zasłużonego dla kultury antycznej i nauki polskiej wydawnictwa, w czym mieści się wiele inicjatyw Pana Profesora – nie tylko wybitnego filologa, ale zarazem nieocenionego wieloletniego Redaktora „Meandra”.

Jestem przekonany, że Pańskie doświadczenia na tym polu zostaną wykorzystane w pracy Pańskich następców.

Proszę przyjąć moje wyrazy zasłużonego uznania i podziękowanie za wieloletni wkład, imponujący dorobek i osiągnięcia dla naszego czasopisma oraz najlepsze życzenia wszelkiej pomyślności w dalszym życiu zawodowym i osobistym.

Z wyrazami szacunku

Andrzej Buko

LIST PRZEWODNICZĄCEGO KOMITETU NAUK O KULTURZE ANTYCZNEJ PAN
PROF. KAZIMIERZA ILSKIEGO

Szanowny Panie Profesorze,
proszę uprzejmie o przyjęcie serdecznych podziękowań za piętnastoletnie kierowanie redakcją czasopisma „Meander”.

Kolejne tomy, które redagował Pan Profesor z niezwykłą sumiennością i oddaniem, są niezastąpionym darem dla całego środowiska polskich badaczy starożytności. Mają one nieoceniony wpływ na rozwój kultury polskiej, która wywodzi swą tożsamość z tradycji antycznych, w tym także chrześcijańskich. Dbłość o pielęgnowanie tych korzeni jest naszym stałym zobowiązaniem.

W czasach, kiedy humanistyka narażona jest na deprecjację, a osobiste kariery uczonych podlegają presjom bibliometrycznym, doskonałe kierowanie procesem wydawniczym i dbanie o wysoki poziom merytoryczny „Meandra” pozostanie wzorem ofiarności.

Prawo wyrażenia wdzięczności i szacunku dla Pana Profesora w imieniu Komitetu Nauk o Kulturze Antycznej PAN jest dla mnie wyjątkowym przywilejem i osobistą przyjemnością.

Proszę jeszcze raz o przyjęcie gratulacji i serdecznych podziękowań.

Kazimierz Ilski

LIST BYŁYCH PRZEWODNICZĄCYCH KOMITETU NAUK O KULTURZE ANTYCZNEJ PAN
PROF. JERZEGO DANIELEWICZA I PROF. KRYSZYNY BARTOL

Szanowny Panie Profesorze,

w latach 2003–2019, pełniąc w kolejnych kadencjach funkcję przewodniczących Komitetu Nauk o Kulturze Antycznej PAN, organu wydającego czasopismo „Meander”, mieliśmy zaszczyt i przyjemność współpracować z Panem Profesorem jako redaktorem naczelnym tego periodyku.

Piętnastoletnie kierowanie redakcją przez Pana Profesora, udokumentowane wydaniem znakomitych roczników 60–75 (2005–2020), pokazało, jak wspaniałe rezultaty przynosi połączenie zapoczątkowanej przez profesora Kazimierza Kumarnieckiego, pierwszego redaktora „Meandra”, pięknej tradycji upowszechniania wiedzy o kulturze antycznej z wymogami współczesnych, trudnych dla nauk humanistycznych czasów i oczekiwaniami dzisiejszych czytelników.

Ogromna erudycja Pana Profesora i gotowość dzielenia się nią z innymi miała nieustanny wpływ na kształtowanie się profilu czasopisma i jego poziom merytoryczny. Miała również wielkie znaczenie dla uczenia młodych starożytników niełatwej sztuki pisania ambitnych tekstów popularnonaukowych.

Jesteśmy Panu Profesorowi także ogromnie wdzięczni za bezinteresowne poświęcenie czasu na żmudne prace związane z prowadzeniem „Meandra” przez meandry rynku wydawniczego i dbanie o dostępność czasopisma w cyfrowej rzeczywistości.

Dziękując Panu Profesorowi za lata owocnej współpracy i trudy kierowania Redakcją „Meandra”, chcemy przypomnieć trafną, naszym zdaniem, definicję idealnego redaktora, sformułowaną kiedyś przez jednego ze znawców tego warsztatu: dobry redaktor to ten, kto dba odrobinę mniej o potrzeby autorów niż czytelników. Czytelnicy „Meandra” są Panu wdzięczni za tę dbałość.

W imieniu wszystkich członków Komitetu Nauk o Kulturze Antycznej PAN z lat 2003–2019, a także w imieniu autorów i czytelników „Meandra” składamy Panu Profesorowi oprócz podziękowań wyrazy najwyższego uznania i szacunku.

Jerzy Danielewicz

Przewodniczący KNoKA 2003–2011

Krystyna Bartol

Przewodnicząca KNoKA 2011–2019

ANNA MACIEJEWSKA: LAUDES MIKOŁAJOWE

Do zaśpiewania na melodię Carla Orffa do pieśni Archipoety *Aestuens interius...* (*Carmen Buranum* 191).

Urbe in Varsovia talis est professor,
 quales niegdyś fuerant, teraz autem nie są:
 intellectum divum ma, pamięć równą biesom,
 rozkminire wszystko scit animo adhaeso
 ipsi rzeczy merito, non myśleniem fesso,
 numquam dicet: – Satis wiem, discere już cesso,
 factus tamen obvius minus eruditus
 agit humanissime, nie zadziera μύτη.

Urbe in Varsovia taki est redaktor,
 jacy olim fuerant, teraz autem rzadko:
 błędo choćby minimo ab auctore facto
 non quiescet, póki sam nie decernat, jak to
 poprawiri debeat, sensu by intacto
 zrozumiendum było też czyteturque gładko,
 a pisownię sprawdzi tak, że nie grozi kłęska
 czy to English, occitan, sive est på svenska.

Puncta spernit stupida, non ich liczy wcale
 i tych solos respicit uczenos aequales,
 qui dicendum habent quid; illis, co niedbale
 premunt tantum kopiuj-wklej, strasznie dicit male,
 quia mens, non titulus apud eum valet.
 Olim tales fuerant, teraz prawie wcale...
 Niech Mikołaj vivat nam *πλεῖστα ἔτη*, lecz z tym,
 by był zdrów, да здравствуєт –
 עד מאה ועשרים¹.

¹ *AD meA we-esRIM* – hebr. „do 120 lat”.

DOROTA SUTKOWSKA: SIOSTRY, BRACIA, CIESZMY SIĘ

Śpiewać na melodię *Gaudeamus igitur*, nie o suchym gardle.

Siostry, bracia, cieszymy się,
bo Mikołaj z nami! *bis*

Profesor nad profesory,
redaktor nad redaktory
i druh nad druhami! *bis*

Kimże jest? Niełatwo rzec,
to niepełna lista:
i filolog, i skrablista,
filozof, felietonista,
jeszcze limerysta! *bis*

Nie wiesz czegoś, leć jak w dym,
Mikołaj ci powie. *bis*
Już przeczytał wszystkie książki,
biegle zna nawet klingoński,
ma procesor w głowie! *bis*

On uśmiechem darzy nas
skrytym w głębi brody. *bis*
Zawsze wesół, wszystkim rad,
on przyjaciel nasz i brat,
kochany i młody! *bis*

Niechaj w szczęściu kwitnie zdrów,
wspiera nas radami! *bis*
Choćby przyszły chwile złe,
Siostry, bracia, cieszymy się,
bo Mikołaj z nami!!! *bis*

ARGUMENTUM

Nicolaus Szymański, per quindecim annos editor „Maeandri”, nunc optime meritus abscedit. Imprimuntur hic epistulae officiales et minus seria carmina in eius honorem scripta.



Ten utwór jest dostępny na warunkach licencji Creative Commons Uznanie autorstwa 4.0 Międzynarodowe (CC BY 4.0), która umożliwia nieograniczone korzystanie, rozpowszechnianie i kopiowanie utworu pod warunkiem odpowiedniego oznaczenia autora i źródła.
Zob. <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.pl>